

- Red Internacional para la Mejora del Banano y el Plátano (INIBAP. Montpellier, Francia): tema bananos.

La contribución de España, efectuada por el INIA, a la financiación del CGIAR fue, durante el año 1993, de 646.750 dólares de los Estados Unidos.

El Instituto Nacional de Investigación y Tecnología Agraria y Alimentaria (INIA) ha continuado colaborando, en 1993, con el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA). Esta cooperación se materializa con la ejecución, en el CIT-INIA, de proyectos financiados parcialmente por la OIEA, relacionados con la lucha contra la mosca del Mediterráneo mediante la técnica de insectos estériles.

El Instituto Español de Oceanografía (IEO) ha participado, durante el año 1993, en las siguientes reuniones de la Comisión Oceanográfica Internacional (COI):

- 26ª Reunión del Consejo (París, febrero de 1993).
- XVII Asamblea Plenaria (París, marzo de 1993).

En ellas se informó sobre las actividades de nuestro país en relación con los diversos programas internacionales de la COI.

El Secretario General de Pesca Marítima ofreció la creación de una Oficina Internacional de Apoyo Científico y Centro de Comunicación del programa sobre Floraciones de Algas Tóxicas (HAB), en el Centro Oceanográfico del IEO de Vigo, y la organización de la IV Reunión de la IOCEA (Comité Regional del Atlántico Centro Oriental), en la Universidad de las Palmas de Gran Canaria, lo cual fue finalmente aceptado.

En el marco del Programa Internacional en Investigación Tecnológica en Riego y Drenaje (IPTRID), que coordina el Banco Mundial, el IRYDA fue requerido por la Comisión Nacional del Agua de México para una asesoría técnica en el campo del drenaje agrícola y control del riesgo de la salinidad, que se llevó a cabo durante el mes de octubre, en los Estados de Sonora y Sinaloa. Igualmente se analizó para formular recomendaciones el Proyecto de Desarrollo de Riego Parcelario (PRODEP) y se participó en el I Diplomado de Ingeniería de Drenaje y Salinidad, organizado por el Centro de Hidrociencias de Montecillo.

Se ha continuado la colaboración del IRYDA con Hydraulic Research, H. R. Wallingford, del Reino Unido, para participar en la Red de Información so-

bre la Investigación de la Tecnología de Riego y Drenaje, dentro también del Programa IPTRID del Banco Mundial.

XVII.7. LAS RELACIONES BILATERALES

Durante 1993 se ha mantenido un ritmo normal en las relaciones agrarias bilaterales entre España y otros países.

Las Oficinas de representación del MAPA en el exterior permanecen, en número de 14, distribuidas por los países más importantes de los continentes europeo, americano y africano. No obstante, sí puede aceptarse que la intensidad de los contactos registrados durante 1992 han regresado a un nivel de intensidad más normal, ya que, durante el año que se analiza, no han existido eventos especiales.

Las actividades generales que realizan las Oficinas del MAPA en el exterior se enmarcan antes de nada en acciones relativas a la representación oficial ante las autoridades de agricultura del país en que se ubican y, además, llevan a cabo misiones de información, gestión, análisis, facilitación de visitas, acompañamiento de las misiones agrícolas y, en general, todas las del ámbito de las relaciones internacionales en el exterior.

Durante el pasado año, el MAPA suscribió acuerdos con Israel y Libia y se comenzó el desarrollo del Memorandum Hispano-Ruso; se recibieron misiones de Noruega, Libia, USA, México, China, RFA y de Austria y se atendieron invitaciones de alto nivel en Dinamarca y Austria.

7.1. Relaciones bilaterales: Pesca

Con los países de la UE existe una colaboración reflejada en la participación común en proyectos de investigación, cofinanciados por la UE, en el marco de los programas comunitarios FAR y AIR. Ha sido con Francia, a través del IFREMER, organismo homólogo del Instituto Español de Oceanografía (IEO), con el que se ha realizado esta cooperación de forma más intensa.

Con dicho organismo se organizó, además, la reunión anual del Comité Mixto Franco-Español en materia de oceanografía en la sede central del IFREMER en París. En ella se pasó revista a los temas de colaboración entre los dos países.

Especialmente se trataron temas medioambientales de oceanografía física en el marco de Programas Internacionales (GOOS), Recursos Vivos, Geocien-

cias Marinas y la colaboración en la construcción de un nuevo buque de investigación pesquera para el Atlántico.

Con Marruecos se encuentra en fase de preparación el Acuerdo de Cooperación Científico y Técnico. Expertos del ISPM se han reunido con científicos del IEO para discutir temas de investigación pesquera de interés mutuo.

Con Mauritania se han mantenido también reuniones de tipo técnico entre investigadores del CNROP y del IEO.

Se han iniciado negociaciones con el INIDEP, de Argentina, para concretar una cooperación científica para el estudio de los recursos pesqueros del Atlántico Sudoccidental en el marco del Convenio Pesquero UE-Argentina.

Se mantuvieron conversaciones con una misión de Japón interesada en conocer el mercado de los productos pesqueros españoles, así como la estructuración del sector transformador en nuestro país y con una delegación neozelandesa interesada, asimismo, en conocer el consumo de productos pesqueros en nuestro país, y en la posibilidad de que empresarios españoles radicaran sociedades mixtas en Australia.

7.2. Relaciones bilaterales en países

7.2.1. Buenos Aires (Argentina)

Apoyo al Primer Curso Taller de Actualización sobre Legumbres, con participación de tres especialistas de España.

El Seminario Regional de Riego Presurizado en la Provincia de Mendoza, con asistencia de dos técnicos españoles de alto nivel.

Tras una visita del Director General de Sanidad de la Producción Agraria, se acordó ampliar a la Región de Cuyo la posibilidad de exportar fruta a España, antes limitada a Río Negro y Neuquén.

El Instituto Nacional de Denominaciones de Origen asesoró a la Administración y al sector vitivinícola argentino en la preparación de un proyecto de ley, en aquel país, en materia de denominaciones de origen y de protección de nombres geográficos.

El INIA español y el INTA argentino continuaron la ejecución del Acuerdo de Cooperación Científica y Técnica, cuyo desarrollo se ha centrado en 1993 en las áreas de la fruticultura, los cultivos intensivos, la genética y la producción de ovino, tras la reunión de la Comisión bilateral mantenida a finales de 1992.

La Oficina del MAPA colabora con la de la AECI-ICI en la identificación, evaluación y seguimiento de los proyectos de cooperación relativos a las materias de su especialidad y en la selección del gran número de becarios, tanto en valor absoluto como proporcional, orientados a estos sectores.

En el ámbito pesquero, cabe destacar la ayuda prestada a los armadores y tripulaciones de buques que faenan en aguas de la ZEE argentina, y el constante seguimiento sobre la evolución del Acuerdo entre la UE y la República Argentina, apoyo prestado a diversas organizaciones del sector con intereses presentes o futuros en el país.

En relación con el intercambio agroalimentario, el logro de la apertura del mercado argentino para productos españoles y la favorable evolución del tipo de cambio han tenido como resultado el espectacular crecimiento de las exportaciones agroalimentarias españolas a Argentina, que en 1993 han alcanzado unos 5.000 millones de pesetas, cuando en 1990 rondaban los 700 millones. Argentina es el primer cliente del jamón serrano español, puesto logrado en poco más de un año de exportación.

Por otro lado, también se ha registrado el envío de animales vivos. La exportación desde España hacia Argentina por vía aérea de un núcleo selecto de 330 reproductores porcinos, que será completado con otro envío posterior, debe constituir una base importante para el desarrollo de este sector en dicho país. Argentina ha sido el primer país del continente en tomar este camino.

Hay que reseñar la participación del MAPA en la Exposición de Palermo por tercer año consecutivo, utilizando el pabellón que en 1991 levantó el Ministerio en dicho recinto ferial. Por segundo año consecutivo España obtuvo el premio al país con mejor representación.

En paralelo con la Exposición, se desarrolló en Buenos Aires la Semana Gastronómica Española, en un hotel de prestigio; un conocido restaurador español realizó, con productos mayoritariamente españoles, un trabajo culinario que constituyó un gran éxito para los alimentos de España.

Durante la misma Feria se desarrolló, en el marco del Memorandum de Entendimiento firmado el 19 de febrero de 1993 en Washington entre el MAPA y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), una Reunión Técnica Empresarial entre España y los Países del Cono Sur de América, con asistencia de representantes de los sectores agroindustriales y de la administración pública de los cuatro países que forman el MERCOSUR, Chile y España. Las sesiones, orga-

nizadas por la Secretaría General Técnica del MAPA, concluyeron con un informe que abre la posibilidad de profundizar la cooperación MAPA-BID en apoyo al desarrollo futuro de las relaciones entre empresarios españoles con los cinco países americanos presentes.

La Consejería ha prestado colaboración durante la celebración de la magna EXPOTECNICA y la Feria Agroalimentaria Española, organizada por ICEX.

7.2.2. Bonn (Alemania)

PROGRAMA DE INTERCAMBIO AGRARIO HISPANO-ALEMÁN

Tres grupos españoles integrados por funcionarios del MAPA y de las CC.AA., con un total de 18 participantes, se desplazaron a la República Federal de Alemania para desarrollar los siguientes temas:

Grupo 1.1. Aplicación de las nuevas resoluciones de la Reforma de la PAC en los niveles federal y de los Estados federados. Bonn, Brandeburgo y Baviera, del 3 al 9 de octubre de 1993.

Grupo 1.2. Promoción comercial a través de la C.M.A. (Sociedad Central de Comercialización del sector agrario alemán). Bonn y Renania-Palatinado, del 23 al 29 de mayo de 1993.

Grupo 1.3. Desarrollo del medio rural través de turismo. Baden-Württemberg, del 25 de abril al 1 de mayo de 1993.

Durante este año, también tres grupos alemanes, con un total de 18 participaciones, visitaron España, para desarrollar los siguientes temas:

Grupo 2.1. Fomento de la economía forestal. Protección de los bosques, incluida la protección contra la erosión. Madrid, Castilla-La Mancha y Aragón, del 5 al 11 de septiembre de 1993.

Grupo 2.2. Aplicación del Reglamento (CEE) nº 1.765/92, para la descongestión del mercado en el sector vegetal. Delimitación regional de producciones, retirada de superficies agrarias y cultivos alternativos no alimentarios. Madrid, Castilla-La Mancha y Castilla y León, del 28 de noviembre al 4 de diciembre de 1993.

Grupo 2.3. Extensificación de la producción agraria, según el Reglamento (CEE) nº 2.328/91,

y Métodos de producción agraria compatibles con las exigencias de la protección del medio ambiente y la conservación del espacio natural, según el Reglamento (CEE) nº 2.078/92. Madrid y Castilla-La Mancha, del 17 al 23 de octubre de 1993.

La XXXI reunión de la Comisión Bilateral Hispano-Alemana de Intercambio Agrario tuvo lugar en Munich durante los días 19 al 23 de septiembre de 1993. En dicha reunión se acordaron los siguientes temas que serán objeto de intercambio en 1994, que son:

Temas españoles

Grupo 1.1. Contaminación y prácticas de producción agraria compatibles con el medio ambiente.

Grupo 1.2. Estructura y desarrollo del sector de productos alimenticios artesanos de la industria alimentaria, con especial consideración de los sectores lácteo y cárnico.

Grupo 1.3. Fomento del desarrollo rural.

Temas alemanes

Grupo 2.1. Repercusiones de la reforma de la PAC en el sector animal (producción de carne de vacuno).

Grupo 2.2. Control de calidad de los piensos y aplicación de la correspondiente normativa, considerando especialmente la utilización de desechos de los mataderos.

Grupo 2.3. Promoción del medio rural. Aplicación de los instrumentos de fomento con cofinanciación de los Fondos Estructurales comunitarios y con medidas de fomento nacionales. Todas estas actividades se llevarán a cabo con intervención del MAPA y la colaboración de las CC.AA.

7.2.3. Lisboa (Portugal)

Las relaciones hispano-portuguesas tienen como base el Acuerdo de Cooperación firmado en noviembre de 1987 en Salamanca (BOE nº 47, de 23 de febrero de 1990), que se inició en materia de extensión y formación profesional, sector forestal, investigación agraria y desarrollo agrario.

En cumplimiento de las actividades previstas en el V Plan de Trabajos para 1993, se realizaron visitas de delegaciones de técnicos portugueses a España y de españoles a Portugal, en todas las áreas previstas por el Acuerdo.

Especialmente destacable en este año han sido los trabajos desarrollados con vistas al aprovechamiento hidráulico conjunto del río Gévora. Se han realizado los estudios hidrológicos, geotécnicos, los trabajos topográficos y de impacto ambiental de los futuros embalses y los trabajos de cooperación en el apoyo informático a los proyectos portugueses de concentración parcelaria. Se ha registrado la participación de técnicos portugueses en los Cursos Internacionales de Riego y Drenaje (San Fernando de Henares) y en los Cursos Monográficos que se han celebrado este año en Portugal-Lisboa, el Curso de Caminos Rurales y Aveiro y el Curso de Riego y Drenaje, organizados con la participación de técnicos del MAPA.

Igualmente, dentro del área de cooperación entre España y Portugal, merecen reseñarse, separadamente, las actividades encuadradas en el Acuerdo Hispano-Portugués de Sanidad y Producción Animal. La Reunión Anual se organizó en Madrid, los días 24, 25 y 26 del mes de noviembre de 1993. Se ha pasado revista a los trabajos de prevención de enfermedades infectocontagiosas y en los avances en la eliminación de entidades de patología animal.

Entre las recomendaciones de la mencionada Reunión cabe citar la elaboración conjunta de un programa de lucha contra el PPA con financiación comunitaria.

También durante 1993 se ha registrado la participación institucional española en la Feria Nacional de Agricultura de Santarem, a la que han asistido empresas del sector agroalimentario, de la Federación Española de Asociaciones de Ganado Selecto (FEAGAS) y agricultores de las Comunidades Autónomas de Baleares, Valencia y Cataluña, que han visitado zonas agrarias e industrias agroalimentarias de Portugal.

7.2.4. *La Haya (Países Bajos)*

En 1993 continuó la expansión de las actividades de la Oficina de Agricultura, Pesca y Alimentación en La Haya y cada vez se reciben más consultas de empresas españolas que quieren iniciar relaciones comerciales con los Países Bajos en el campo agroalimentario.

Durante 1993 se culminó el envío de cuatro grupos de agricultores a la Escuela de Oenkerk por parte de la Comunidad Autónoma de Asturias y de uno a la de Ede.

Después del contencioso derivado de un foco de mal vesicular porcino de origen holandés, el Produktchap de productos cárnicos holandés apreció el levantamiento al acceso de dicha producción. La consecuencia de la situación es que la comunicación recíproca entre las autoridades sanitarias holandesas y las españolas se ha hecho mucho más fluida.

Se ha seguido la actividad del Landbouwschap, asistiendo a diversas reuniones. Asimismo se han seguido las actividades de las asociaciones agrarias, una de las cuales (CBIB) celebró este año su 75 aniversario con una exposición de sus actividades, y difusión de los servicios que tienen para ayudar a sus asociados.

También se han efectuado gestiones de apoyo a las presentaciones de productos agroalimentarios españoles, especialmente vinos. En vinos, varias denominaciones han hecho presentaciones importantes, entre ellas destacan Jerez y Valdepeñas.

7.2.5. *Brasilia (Brasil)*

Están muy adelantadas las cartografías y tomas de datos que por la Subdirección General de Formación, Tecnología y Cooperación del IRYDA se solicitaron a la Compañía para el Desarrollo del Valle del Río San Francisco (CODEVASF) y a la Empresa Goiana de Pesquisa Agropecuaria (EMGOPA), con miras a la redacción por parte del IRYDA de dos proyectos de «Centro Técnico de Riegos» a construir en los Estados de Pernambuco y de Goiás.

La Agencia Brasileña de Cooperación (ABC), como consecuencia del Tratado General de Cooperación España-Brasil, firmado el 23 de julio de 1992, propuso distintas actuaciones que llevar a cabo. De entre ellas, la Consejería del MAPA deberá intervenir en:

- Planificación de recursos hídricos.
- Apoyo tecnológico al regadío en el Estado de Goiás.
- Centro Técnico de Riegos para la CODEVASF.
- Proyectos dirigidos a la pesca en el Estado de Ceará.

La planificación de recursos hídricos se realizará en cooperación con la Secretaría de Planificación Te-

ritorial y Obras del Estado de Río Grande del Sur y tendrá como objetivo desarrollar los estudios y definir los instrumentos y acciones administrativo-institucionales necesarios para la implantación y gestión de los recursos hídricos.

La actuación en el Estado de Goiás, ya iniciada, se hace conjuntamente con la Empresa Goiana de Pesquisa Agropecuaria (EMGOPA) y tiene por objetivo montar un centro de investigación, entrenamiento, difusión de tecnología y pruebas de validez técnico-económicas de equipamientos y métodos de riego en las condiciones edafoclimáticas del Centro-Oeste brasileño.

De las reuniones de colaboración entre España y Brasil caben destacar las mantenidas por 25 líderes del cooperativismo del Sur de Brasil en Castellón, Zaragoza y Madrid con distintos representantes de estamentos oficiales y empresas privadas, así como el encuentro en el Instituto de Fomento Asociativo Agrario (IFA), que ha tenido gran eco, y con la Asociación Nacional de Productores de Pollos (ANPP) y la ANJA.

Asimismo al Presidente del Banco del Nordeste se le facilitaron entrevistas, que canalizó el IRYDA, ante su interés por asentamientos de colonos y financiación utilizada. La Secretaría de Salud Animal envió a Madrid a expertos que mantuvieron reuniones en el MAPA, mediante las cuales se facilitó la exportación a Brasil de jamón serrano, caballos y semen de bovinos.

Fueron varias las reuniones, seminarios y congresos en los que se estuvo presente. Destaca entre todos ellos la «8ª Sesión para el Código Alimentario», convocada por el Comité Regional para América Latina y Caribe, el «XII Congreso Nacional de Avicultura» y el «Seminario Latino-Americano de la Papa», organizado por la Embajada de Perú en Brasilia.

7.2.6. Moscú (Rusia)

A lo largo del año 1993, los hechos y actuaciones más destacables en materia de relaciones bilaterales se resumen en:

1. Organización de la primera reunión en Moscú del Grupo de Coordinación Hispano-Ruso, en cumplimiento de lo previsto en el Memorandum firmado el mes de noviembre de 1992 entre los Ministros del MAPA del Reino de España y de Agricultura de la Federación de Rusia. Como resultado de esta reunión se firmó un Protocolo sobre el Plan de Actividades, a desarrollar en dos años, en materia agroalimentaria

suscrito por el Subsecretario del MAPA, señor Blanco-Magadán, y el Viceministro del Ministerio de Agricultura de Rusia, señor Ojarkov, el pasado mes de junio, con motivo de la citada reunión.

El Programa de colaboración se extiende a los siguientes aspectos:

- Formación de personal.
- Cultivo y protección de plantas.
- Ganadería y sanidad animal.
- La mecanización de la producción.
- Organización del acopio, almacenamiento y distribución de la producción agraria.
- Estructuras agrarias y desarrollo integral del campo.
- Sistemas y mecanismos de la ayuda estatal a los productores agrarios.
- Ferias y seminarios internacionales.
- Nuevas tecnologías en agroalimentación y pesca.

Se pretende el intercambio de personal y de experiencias para facilitar los contactos entre ambos países, tanto desde el punto de vista institucional como privado.

2. Con motivo de la visita del Subsecretario del MAPA y cargos del INIA, se llevó a cabo la renovación del Convenio de Colaboración entre el INIA del Reino de España y la Academia de Ciencias Agrarias de la Federación de Rusia. Se asumieron parte de los programas previstos en el anterior convenio y se manifestó el interés del INIA por el Banco de Genes del Instituto Babilov de San Petersburgo. Se acordó un programa de investigación sobre zeolitas, que, por sus efectos ecológicos, son de gran interés para este Instituto.

En julio del pasado año 1993 se llevaron a cabo negociaciones sobre sanidad animal entre la Dirección General de Sanidad de la Producción Agraria y el Departamento de Veterinaria del Ministerio de Agricultura de la Federación de Rusia, en cumplimiento del Acuerdo de Sanidad suscrito entre los Ministros del MAPA y de Agricultura de la Federación de Rusia en noviembre de 1992. Estas negociaciones dieron como resultado la firma de los certificados veterinarios siguientes:

- Conservas, productos pasteurizados y esterilizados, productos cárnicos terminados, tratados térmicamente, que se exportan a la Federación de Rusia.
- Carne de cerdo que se exporta a la Federación de Rusia en el año 1993, para la transformación industrial en empresas de tipo cerrado.

- Cerdos selectos para reproducción que se exportan a la Federación de Rusia.

Estos tres tipos de certificados se refieren exclusivamente al año 1993. Para 1994 se deberá negociar, adaptándose a las nuevas condiciones marcadas para la peste porcina (aceptación de zonas libres).

Asimismo se ratificaron los certificados acordados en junio de 1991 en Madrid, entre responsables de las citadas unidades, que se refieren a carne de aves, así como leche y sus derivados.

7.2.7. Londres (Reino Unido)

Se ha colaborado con las Oficinas del Reino Unido y de la República de Irlanda en la promoción en ambos países de productos agroalimentarios españoles, así como en la solución de diferentes dificultades administrativas relacionadas con exportaciones españolas al Reino Unido.

Como acción complementaria de la promoción de los productos españoles de calidad dentro del marco del Royal Agricultural Show, se celebró el día 9 de julio, en el Restaurante «Albero y Grana», de Londres, un acto de promoción en el que presentaron sus productos algunas de las empresas españolas participantes en dicha feria. Este acto estuvo dirigido a periodistas especializados, gastrónomos y restauradores.

Del 5 al 8 de julio de 1993 se desarrolló, en Stoneleigh Park, Coventry (Reino Unido), la Feria Royal Agricultural Show 1993.

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación participó con un pabellón institucional de 800 m². Al edificio principal, lugar de exposición de años anteriores, se adosó una carpa (12 × 20 m.), con el fin de dar mayor realce a la presencia española en esta edición, al haber aceptado S. M. el Rey don Juan Carlos I la Presidencia de la Royal Agricultural Society of England (RASE), organizadora de dicho certamen.

Dentro del Pabellón español cabe destacar el área dedicada a «Naturaleza y Medio Ambiente», coincidiendo con la conmemoración del 75º aniversario de los Parques Naturales españoles. Asimismo se dedicó un espacio a turismo y artesanía.

En el espacio dedicado a tecnología agraria, ocupaba un lugar destacado una maqueta del CENTER (Centro Nacional de Tecnología de Regadíos).

El día 7 de julio, y como parte de su visita oficial al Royal Agricultural Show, S. M. la Reina Sofía, acompañada por el Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación y por el Duque de Wellington, visitó el pabellón de España. Tras un recorrido por el pabellón institucional, en el que mostró su interés por los distintos temas y estampó su firma en el Libro de Honor, pasó a visitar el área de alimentación.

Por otro lado, se han mantenido reuniones para asuntos sectoriales con diversos organismos británicos implicados: sector hortofrutícola, residuos, vino, etc., así como para la gestión y trámite de asuntos bilaterales de la sanidad animal y vegetal, entre otros.

Se han sostenido contactos periódicos y se ha procedido al intercambio de información sobre misiones a España con la «Meat and Livestock Commission» (MLC) en el sector de la carne, con la «Home-Grown Cereales Authority» (HGCA) en el sector de los cereales y con el «Potato Marketing Board» (PMB) en el sector de patatas.

Se han gestionado numerosas consultas relacionadas, entre otros, con los siguientes temas:

- Exportación e importación de productos agrarios y animales vivos, certificados fitosanitarios y certificados zoonosanitarios.
- Estructura de la Administración española, con solicitud de folletos y diversas publicaciones.
- Centros de educación en materia agrícola.
- Datos generales sobre la agricultura de las diversas Comunidades Autónomas.

7.2.8. París (Francia)

En el año 1993 ha continuado la tradicional cooperación hispano-francesa en materia de agricultura y pesca. Las relaciones entre ambos países se intensifican no sólo en el ámbito comunitario, sino también en el bilateral.

Como hechos sobresalientes de la presencia del MAPA en Francia, hemos de señalar los relacionados con la política alimentaria, política en la que, en muchos aspectos, existen los mismos puntos de vista y la defensa de unos intereses similares.

También en el año 1993 tuvo un notable eco el pabellón del MAPA en el Salón Internacional de la Agricultura, SIA, que se desarrolló del 28 de febrero al 7 de marzo en París. Lógicamente, el ganado fue el mayor protagonista de esta manifestación, y es de subrayar la importancia que se dio en esta ocasión al ganado ovino. Pero también los productos alimenta-

rios derivados del ganado tuvieron una exposición en el pabellón nacional, a fin de mostrar nuestros productos de calidad a posibles distribuidores y consumidores franceses, y como base para la venta de productos españoles, que se efectuaba en la zona del Salón correspondiente al gran público. Tuvo éxito la presencia de jamón y otros productos de charcutería, y de quesos. El Salón acogió también la firma de un proyecto de colaboración entre dos Institutos de Enseñanza Profesional Agraria, cuyas relaciones duran ya largos años: el Instituto de Floricultura de Saint Germain en Laye y la Escuela de Capacitación Agraria de Murcia.

En este mismo año, en concreto, la Consejería del MAPA en París presentó la agricultura española a los alumnos de la Escuela Superior de Ingenieros Técnicos de Agricultura (ESITPA), y las organizaciones profesionales de España a la Asamblea Permanente de Cámaras de Agricultura (APCA).

La Comisión Hispano-Francesa de Higiene y Sanidad Animal celebró su 34ª edición y correspondió su organización a España. Las reuniones tuvieron su sede en Gerona, del 4 al 6 de octubre, y estuvieron presididas por el Director General de Sanidad de la Producción Agraria. Se pasó revista al estado de la sanidad animal en ambos países y en especial a la situación higiénico-sanitaria en las zonas fronterizas y el aprovechamiento de pastos, así como otros aspectos de posible colaboración.

El Convenio INIA-INRA cuenta también con gran tradición (data de 1969) y en 1993 se comprobó, una vez más, que la cooperación mutua y el intercambio de investigadores y de experiencias resulta muy fructífera para ambas instituciones. Este año la reunión bilateral se organizó en Madrid.

También en el ámbito de la investigación, aunque esta vez marina, en diciembre de 1993 se mantuvo en París la reunión del Comité Mixto IFREMER-IEO, donde se trataron los avances en los programas sobre recursos vivos, medio ambiente, Mediterráneo y del barco dedicado a la investigación pesquera con participación de ambos países.

7.2.9. Roma (Italia)

Después de muchos años de innumerables gestiones a nivel ministerial y comunitario, se verificó, en agosto de 1993, la apertura del mercado italiano a los cítricos españoles.

La trascendencia histórica de este hecho viene dada por ser la única excepción que existía de prohibición de entrada de un producto comunitario en territorio de un Estado miembro. Antes de nuestra entrada en la UE en 1986 y posteriormente a ella, la prohibición de comercializar frutos cítricos españoles en Italia era absoluta, bajo la justificación de motivo de defensa fitosanitaria, como era el de evitar la propagación del virus de la «tristeza» del naranjo.

La contribución de la Consejería del MAPA en Roma, en sus numerosas reuniones mantenidas con el Director General de la Producción Agraria y del Director de la División que se ocupa de Sanidad Vegetal, ha sido intentar acelerar la transposición de la «Directiva 93/19/CEE, relativa a las medidas de protección contra la introducción en los Estados miembros de organismos nocivos para los vegetales o productos vegetales», que modificaba la 77/93/CEE y la 91/683/CEE. Este trabajo de solicitud de transposición permitió que, finalmente, el 30 de junio de 1993, la *Gaceta Oficial* italiana publicara el Decreto que la transponía y cuya entrada en vigor sería efectiva el 30 de julio de 1993.

En consecuencia, desde esa fecha quedaba liberalizada la entrada de cítricos españoles en Italia.

En el mes de marzo de 1993 hay que consignar la visita oficial del Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación a Italia. Dicha visita se efectuó con ocasión de la Feria de Verona, donde participó en compañía de un buen número de Ministros europeos y del propio Comisario de Agricultura,.

Síntesis de cuestiones tratadas en reuniones de trabajo:

- Con la Dirección General de la Producción Agraria, para tratar temas de producciones agrarias, sanidad vegetal, política de calidad y las denominaciones de origen, investigación agraria, etc. Durante el primer semestre se trató especialmente de la transposición de la Directiva fitosanitaria, que ha permitido la entrada de nuestros cítricos, tal y como se ha expuesto anteriormente.
- Feria Vinícola «VINITALY». Asimismo la Consejería ha participado en dicho certamen, en el que se tiene prevista la instalación de un pabellón de España para la edición de 1994.

A lo largo de 1993 han sido múltiples las reuniones de trabajo que la Consejería ha mantenido con los responsables de dichas entidades. Entre ellos podemos mencionar la sostenida con el Presidente de

CONFAGRICULTURA (Organización que agrupa a los grandes empresarios agrarios), al ser elegido Presidente del COPA en Bruselas.

Se mantiene un estrecho contacto de trabajo con la COLDIRETTI y con la Confederación Italiana de Agricultores (CIA), así como con las dos grandes Confederaciones de Cooperativas Agrarias italianas: ANCA-LEGA y CONFSCOOPERATIVE, que ha servido, como en años anteriores, para la organización de intercambios entre responsables de cooperativas españolas e italianas en diferentes campos del sector agroalimentario.

Igualmente se ha continuado la colaboración con las Asociaciones de Productores y con sus Uniones Nacionales, especialmente en los sectores del aceite de oliva y de las frutas y hortalizas.

En cuanto a la industria agroalimentaria, cabe señalar la fluida relación existente con las dos Federaciones de Industriales del Aceite de Oliva y con UNICEB y ASSOCARNE, del sector cárnico. Igualmente se mantiene contacto con la Federación de Industrias Agroalimentarias a nivel nacional e intersectorial, FEDERALIMENTARE.

7.2.10. Rabat (Marruecos)

En el sector agroalimentario cabe destacar la celebración de la Feria Alimentaria-Maghreb, en la que participó de manera destacada el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, dando un impulso y apoyo a las inversiones españolas, que cada vez se están radicando más en este país como vía de expansión al mercado africano.

Se han organizado ocho encuentros y visitas, con la participación global de 300 agricultores y empresarios agrícolas españoles. Hay que señalar que a raíz de estas visitas se ha materializado la constitución de doce sociedades mixtas o acciones de partenariatado y se han concretado algo más de una veintena de alquileres de tierra para la producción agrícola.

Respecto a la asistencia técnica, se ha dado cobertura a distintas visitas de particulares, así como la preceptiva elaboración de informes en temas tan variados como: operaciones de lucha antiacridiana, encuestas sobre posibles «partenaires» marroquíes interesados en alquilar tierras o establecer «Joint Ventures», incluso la elaboración de notas básicas sobre aspectos específicos relativos a: posibilidades de cultivo de algodón, melocotón, remolacha, ajos, espárragos, pimientos, frutos tropicales, girasol, recolec-

ción de piñones, etc. Comercialización de abonos, pesticidas, maquinaria agrícola, material plástico, de irrigación, etc.

En el ámbito pesquero, la actividad fundamental se centra en los contactos con la Delegación de la CEE, para la obtención de licencias, remisión de los partes de capturas, coordinación de las visitas de inspección técnicas de los buques y asesoramiento en caso de retenciones de embarcaciones.

En este capítulo de pesca se ha participado en diversas comisiones mixtas y distintas reuniones técnicas en las que se han abordado asuntos de cierta controversia, como son el tema de las paradas biológicas, certificados de arqueo, cambio de material de las redes según legislación marroquí, etc., que han ocasionado, en determinados momentos, tensiones que pudieran modificar la actividad de la flota.

Cabe mencionar, por último, el Acuerdo firmado este año con Mauritania, el pasado 8 de junio, por el que se establece un Acuerdo de Pesca con una vigencia de tres años y unas posibilidades de captura de 23.600 TRB, centrado, fundamentalmente, en crustáceos, merluza negra y pesca demersal.

7.2.11 Otras actividades de intercambio técnico internacional

PROGRAMAS TÉCNICOS PARA GRUPOS EXTRANJEROS EN ESPAÑA

- 30 agricultores de Baviera (R.F.A.) a las Comunidades Autónomas de Madrid, Castilla y León y Castilla-La Mancha.
 - *Temas:* Recursos de montaña. Temas medioambientales. Vacuno de carne. Toros de lidia. Horticultura. Cultivos de regadío. Comercialización.
 - *Fechas:* 12, 14 y 15 de abril de 1993.
- 11 técnicos en riego del Ministerio de Agricultura de Turquía a Madrid, Zaragoza y Barcelona.
 - *Tema:* Estudio del sector en España.
 - *Fechas:* 30 de mayo al 6 de junio de 1993.
- 50 agricultores austríacos (región de Estiria) a Cataluña.
 - *Tema:* Sector agrícola catalán en los aspectos: porcino, horticultura, viña-vino, floricultura y fruticultura.
 - *Fechas:* 25 al 30 de junio de 1993.

- 12 miembros de la Fundación Nacional para la Formación Profesional de la Industria Alimentaria de los Países Bajos (L.S.B.L.) a Madrid.
 - *Temas:* Centro Nacional de la Tecnología del Regadío. La formación profesional agraria y la capacitación de agricultores en España.
 - *Fechas:* 27 de octubre de 1993.

PROGRAMAS TÉCNICOS PARA GRUPOS ESPAÑOLES EN EL EXTRANJERO

- 30 alumnos del Centro de Promoción Rural EFA «La Malvesía», de Llombay (Valencia), a Holanda.
 - *Temas:* Producción y comercialización de hortalizas y flores.
 - *Fechas:* 13 al 16 de abril de 1993.
- 25 directivos de la Cooperativa de 2º grado «CERESCO», de Ciudad Real, a Francia.
 - *Temas:* Conocimientos de las grandes cooperativas cerealistas francesas.
 - *Fechas:* 25 de abril al 6 de mayo de 1993.
- 30 agricultores de la Comunidad Autónoma de Madrid a la República Federal de Alemania.
 - *Temas:* Capacitación y asesoramiento a agricultores, cooperativismo, asociacionismo, cámaras agrarias, explotaciones agrarias con maestros agricultores. Contactos con agricultores jóvenes.
 - *Fechas:* 25 al 28 de mayo de 1993.
- 50 socios de cooperativas hortofrutícolas y de vino de la Comunidad Autónoma de Valencia a Italia.
 - *Temas:* Cooperativismo, sectores hortofrutícolas y vinícolas.
 - *Fechas:* 16 al 24 de octubre de 1993.
- 37 miembros de los consejos rectores y técnicos de las cooperativas, almazaras y bodegas de la provincia de Alicante, a Portugal.
 - *Temas:* Estudio de sectores cooperativos portugueses del vino y del aceite de oliva.
 - *Fechas:* 25 al 30 de octubre de 1993.
- 25 gerentes de cooperativas agrarias de Castilla-La Mancha a Bruselas, Países Bajos y Francia.
 - *Temas:* Empresas y organismos cooperativos.
 - *Fechas:* 10 al 12 de noviembre de 1993.

- 20 viticultores jóvenes del Penedés (Barcelona) a Portugal.
 - *Temas:* Bodegas y explotaciones vitivinícolas de vino verde y vino de Oporto.
 - *Fechas:* 11 y 12 de noviembre de 1993.
- 20 rectores y gerentes de cooperativas del sector de setas cultivadas, de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha a Hungría y Polonia.
 - *Temas:* Inversión, producción y comercialización. *Pleurotus ostreatus* y *agaricus*.
 - *Temas:* Investigación, producción y comercialización. *Pleurotus ostreatus* y *agaricus*.
 - *Fechas:* 14 al 21 de noviembre de 1993.

XVII.8. ACTIVIDADES DE PROMOCION DE FERIAS

El año 1993 ha sido el año de consolidación de la nueva política de ferias, con un replanteamiento de objetivos y de actividades de promoción del Departamento en la participación en ferias y salones internacionales en el exterior.

Las prioridades que se fijaron con vistas a obtener el máximo alcance promocional, tanto profesional como institucional, fueron, en 1993, las siguientes:

ACTIVIDADES FERIALES DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION (1993)

Denominación	Localidad	País	Fechas
SIA-93. Salón Internacional de la Agricultura	París	Francia	27 febrero a 6 de marzo
30ª Feria de Ribateixo-Santarem-93	Santarem	Portugal	5 al 13 de junio
Royal-Agricultural Show-93	Stoneleigh-Coventry	R. Unido	5 al 8 de junio
107ª Exposición de Ganadería, Agricultura e Industria Internacional de Palermo	Buenos Aires	Argentina	29 de julio a 18 de agosto
Alimentaria Maghreb	Casablanca	Marruecos	12 al 17 de noviembre
Horti-Azur	Niza	Francia	26 al 28 de noviembre